

1971
Comentario
20-VI-1986. P. A. 3

Día a Día

BORGES

Ahora que Jorge Luis Borges se ha ido de este mundo, los más adictos de sus lectores hasta podemos preguntarnos: ¿existió alguna vez? Así era de insólito, una "rara avis", con la mejor pluma, en las letras de nuestro tiempo.

El mismo nos enseñó a dudar de la realidad e incluso a confundirla con los sueños. Como si todas sus obras, tan tocadas por la gracia, fueran sólo salvaciones para no desencantarnos mucho con las obviedades de las lecturas cotidianas.

Pocos escritores más exigentes consigo mismo. No escribió ninguna página ociosa. Qué don de síntesis el suyo. Alguna vez puntualizó: "Desvario laborioso y empobrecedor el de componer vastos libros, el de explayar en quinientas páginas una idea cuya perfecta exposición oral cabe en pocos minutos. Mejor procedimiento es simular que esos libros ya existen y ofrecer un resumen, un comentario".

Con todo, no escribió poco, leal con su rico y fértil espíritu. Cuentos fantásticos, poemas quintaesenciados, lúcidos ensayos, forman una obra —20 volúmenes traducidos a otros tantos idiomas— que en rigor equivale a una especie de sobreliteratura. A ese extremo no se parece a la de nadie. Maurois llegó a exclamar: "Ojalá en Francia tuviéramos a un Borges".

La Academia Sueca, por causas extraliterarias, no hizo más que fardearse. El



escritor argentino, galardonado en muchos países, nada tenía ya que ganar, no así el premio Nobel que, con su nombre engastado, habría podido rescatar su prestigio deprimido en los últimos años.

Quedan, a cambio de ese despropósito mundial, los incontables admiradores de Jorge Luis Borges, esparcidos hasta más allá de las fronteras del idioma español, los cuales no sólo admiran el lujo expresivo de su estilo sino también su perspicacia profunda para descubrir territorios nuevos de la realidad. El fue para nosotros como un cometa Halley, sólo que figuras tan luminosas como la suya aparecen en el cielo de la literatura con intervalos mucho mayores.

E. C.

Borges [artículo] E. C.

Libros y documentos

AUTORÍA

E. C.

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Borges [artículo] E. C. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile